



О ратификации Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Кабинетом Министров Кыргызской Республики о сотрудничестве в области авиационного поиска и спасания

Закон Республики Казахстан от 23 апреля 2024 года № 76-VIII ЗРК.

Ратифицировать Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Кабинетом Министров Кыргызской Республики о сотрудничестве в области авиационного поиска и спасания, совершенное в Бишкеке 26 мая 2022 года.

Президент Республики Казахстан

К. ТОКАЕВ

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Республики Казахстан и Кабинетом Министров Кыргызской Республики о сотрудничестве в области авиационного поиска и спасания

Правительство Республики Казахстан и Кабинет Министров Кыргызской Республики, именуемые в дальнейшем Сторонами,

принимая во внимание, что Республика Казахстан и Кыргызская Республика являются участниками Конвенции о международной гражданской авиации от 7 декабря 1944 года (далее - Конвенция),

учитывая стандарты и рекомендуемую практику Международной организации гражданской авиации, касающиеся сотрудничества между авиационными поисково-спасательными службами сопредельных государств,

сознавая жизненно важное значение, которое может иметь быстрая помощь для терпящих бедствие людей,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Для целей настоящего Соглашения применяются термины и определения, содержащиеся в главе 1 Приложения 12 "Поиск и спасание" к Конвенции, а также термин "район полетной информации", имеющий значение, указанное в главе 1 Приложения 11 "Обслуживание воздушного движения" к Конвенции.

Статья 2

Организация и выполнение авиационных поисково-спасательных операций осуществляются Сторонами в соответствии с настоящим Соглашением. В качестве основы для организации и выполнения авиационных операций применяется Приложение 12 "Поиск и спасание" к Конвенции.

Статья 3

1. Стороны рассматривают границу между сопредельными территориями их государств и прилегающими районами полетной информации как границу между их районами поиска и спасания.

2. Каждая Сторона обеспечивает наличие в ее районе поиска и спасания авиационных поисково-спасательных служб. Такие службы осуществляют круглосуточное дежурство и находятся в контакте между собой.

3. Компетентными органами, ответственными за реализацию настоящего Соглашения, являются:

от казахстанской Стороны - Министерство индустрии и инфраструктурного развития Республики Казахстан и государственные органы, уполномоченные осуществлять функции поисково-спасательных служб в соответствии с законодательством Республики Казахстан;

от кыргызской Стороны - Министерство транспорта и коммуникаций Кыргызской Республики и государственные органы, уполномоченные осуществлять функции поисково-спасательных служб в соответствии с законодательством Кыргызской Республики.

Стороны сообщают друг другу по дипломатическим каналам об изменении компетентных органов, ответственных за реализацию настоящего Соглашения.

Статья 4

Меры по поиску и спасанию на территории государств Сторон, а также в прилегающих районах полетной информации осуществляются согласно законодательству государства соответствующей Стороны.

Статья 5

1. В случае, если поисково-спасательная служба государства одной Стороны получает сообщение об авиационном происшествии или инциденте в своем районе поиска и спасания, эта служба незамедлительно принимает все необходимые меры по поиску и спасанию.

2. В случае, если у поисково-спасательной службы государства одной Стороны в ситуации, упомянутой в пункте 1 настоящей статьи, возникла необходимость в помощи поисково-спасательной службы государства другой Стороны, она может запросить такую помощь. В этом случае Сторона, запросившая помощь, принимает все меры по скорейшему допуску на территорию своего государства поисково-спасательных сил и средств государства другой Стороны. Дальнейшие меры принимаются во взаимодействии поисково-спасательных служб государств обеих Сторон.

При пересечении государственной границы лицами, транспортными средствами, перемещении через государственную границу грузов и иного имущества пропуск осуществляется в соответствии с законодательством государств и международными договорами, участниками которых являются государства Сторон.

3. Помощь любому лицу, которое находится в опасности, оказывается независимо от гражданства или статуса такого лица либо обстоятельств, при которых это лицо было обнаружено.

4. Каждая Сторона обязуется информировать другую Сторону обо всех происшедших в ее районе поиска и спасания инцидентах с участием воздушных судов, зарегистрированных в государстве другой Стороны, и принятых мерах.

5. Каждая Сторона информирует дипломатическое представительство или консульское учреждение государства другой Стороны о спасении оставшихся в живых или нахождении погибших лиц - граждан государства другой Стороны. Информация передается незамедлительно с указанием (по возможности) фамилии, имени, даты рождения, домашнего адреса, реквизитов документа, удостоверяющего личность, а также сведений о состоянии здоровья и местонахождении спасенных лиц или тел погибших.

Статья 6

1. Стороны укрепляют сотрудничество между поисково-спасательными службами своих государств. Такое сотрудничество включает в себя, в частности, совместные учения по поиску и спасанию, регулярные проверки межгосударственных каналов связи, взаимные визиты экспертов по поиску и спасанию, обмен поисково-спасательной информацией и опытом.

2. Компетентные органы государств Сторон согласуют между собой порядок реализации настоящего Соглашения.

3. Для рассмотрения и решения вопросов сотрудничества в рамках настоящего Соглашения компетентные органы государств Сторон по мере необходимости (но не реже одного раза в год) проводят встречи поочередно в Республике Казахстан и Кыргызской Республике.

Статья 7

1. Для своевременного оказания помощи воздушным судам, терпящим или потерпевшим бедствие, действуют международные сигналы бедствия, срочности, предупреждения и сигналы, применяемые при поисково-спасательных операциях.

2. Перечень технических средств, подлежащих установке на воздушных судах, предназначенных для проведения поисково-спасательных операций, определяется правилами, принимаемыми государством каждой Стороны.

Статья 8

Каждая Сторона самостоятельно несет расходы, возникающие при осуществлении в рамках настоящего Соглашения поисково-спасательных операций в своей зоне ответственности, в пределах средств, предусмотренных законодательствами государств Сторон, если в каждом конкретном случае не будет согласован иной порядок.

Статья 9

Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств каждой из Сторон, вытекающих из других международных договоров, участниками которых являются их государства.

Статья 10

Любой спор между Сторонами, возникший в связи с толкованием или применением настоящего Соглашения, разрешается путем прямых переговоров между компетентными органами государств Сторон. Если компетентные органы не придут к соглашению, спор разрешается по дипломатическим каналам.

Статья 11

По взаимному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут быть внесены изменения и дополнения, которые являются его неотъемлемыми частями и оформляются отдельными протоколами.

Статья 12

Настоящее Соглашение и любые поправки к нему подлежат регистрации в Международной организации гражданской авиации.

Статья 13

Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок и вступает в силу с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для вступления его в силу.

Действие настоящего Соглашения может быть прекращено любой Стороной путем уведомления по дипломатическим каналам другой Стороны о своем намерении прекратить его действие. В таком случае настоящее Соглашение прекращает свое действие по истечении 12 месяцев с даты получения такого уведомления.

Совершено в городе Бишкек "26" мая 2022 года в двух подлинных экземплярах, каждый на казахском, кыргызском и русском языках, причем все тексты являются равно аутентичными.

В случае расхождения между текстами, преимущественную силу имеет текст на русском языке.

За Правительство Республики Казахстан	За Кабинет Министров Кыргызской Республики
--	---

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан»
Министерства юстиции Республики Казахстан